

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Hij is zoals de Vliegende Hollander vervloekt* » (« *Il est, comme le Hollandais volant, maudit* »).

On y trouve la forme verbale « **vervloekt** », participe passé provenant de l'infinitif « ver**VLOEKEN** », lui-même construit sur « **VLOEKEN** » qui, comme la grande majorité des verbes néerlandais **NE** fait **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » mais fait partie de la **minorité** « **irrégulière** » des verbes **réguliers**, résumée par les consonnes présentes dans « 'T **KOFCHIP** » ; en effet le radical (**première personne du présent** ou O.T.T.) se terminant par la consonne « **K** », on trouvera à la fin du participe passé le « **T** » **minoritaire**.

Rappelons que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-** **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

De duivel bezielt de uitvindingen van Hendrik! Hij is zoals de Vliegende Hollander vervloekt!



De mensen zullen nooit vliegen! Al zijn pogingen zullen mislukken! Net als Willem van der Decken zal Hendriks geest slechts rust vinden, als een mensenoffer hem de rampzaligheid van zijn pogingen doet inzien!



27

Let maar niet op haar, Aletta! Knier is simpel van geest!



DE ANTWERPEN ONTVANGT, MANGIN, HOOFD VAN HET PARKET, EEN GOEDE BEKENDE...



Liefste, laat nummer 17 binnen komen!



28